



Arriach

Gemeindeinformation

Nr. 03/2023 · April 2023

Ämliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Arriach · Verlagspostamt: 9545 Radenthein

Neue Ortsmitte Arriach gewinnt den Kärntner Landesbaupreis

Der Kärntner Landesbaupreis zeichnet die besten Bauten des Landes aus und blickt auf eine langjährige Geschichte zurück. Am 01. März 2023 wurde der Kärntner Landesbaupreis 2022 durch Landeshauptmannstellvertreterin **Dr. Gaby Schaunig** im Architektur Haus Kärnten vergeben. Insgesamt wurden im letzten Jahr 39 Projekte eingereicht, welche durch die Jury - Architekturpublizistin **Franziska Leeb** (Wien), Architekt Dipl.-Ing. **Gerhard Sailer** (Salzburg), Architekt **Alessandro Ronco** (Tarcento/Italien), Dipl.-Ing. **Sabine Polesnig** (Kärntner Landesregierung, Abteilung 3) und Dipl.-Ing. **Erich Fercher** (Kärntner Landesregierung, Abteilung 2) bewertet wurden. Davon wurden 17 Projekte in die engere Wahl aufgenommen und besichtigt.

Weiter auf S.3 ➔



FROHE OSTERN!

Mona's Kaufladen

Ostan steht schon vur da Tia,
Olles vos brauchst des kriegst bei mia.
Schokohosn hob i im Haus,
Gelee-Eier gehn a nit aus.
Und wüllst du an Reindling bochn,
Hob i dafir de gonzn Sochn.
Fia'd Ostajausn: vos zum Trinkn,
Wiaschtln, Kren und Ostaschinkn.
Dos olles steht bei mia bereit,
Wonnst bei mia kafst, hätt i a Freid.

 **ADEG**



Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend und liebe Kinder!



Das Osterfest naht mit großen Schritten und somit auch wieder eine aufregende Zeit für unsere Kinder. Das Gemeindeamt hat am Karfreitag, 7. April 2023 wie jedes Jahr geschlossen. In der Gemeinde finden auch heuer wieder einige Osterfeuer statt. Ich möchte hier nochmals ausdrücklich daran erinnern, dass grundsätzlich nur trockenes Holz und Reisig verbrannt werden dürfen. Ein Brauchtumsfeuer soll keine Möglichkeit darstellen, Kunststoffe, Holzabfälle oder

sonstige Produkte zu entsorgen! Die Feuerwehr Arriach wird die gemeldeten Osterhaufen vor dem Abbrennen kontrollieren.

Im April kommt nun endlich der neue Kinderspielplatz für unsere Kindergarten- sowie Volksschulkinder. Der Spielplatz kann selbstverständlich außerhalb der Öffnungszeiten des Kindergartens von allen Kindern und Eltern benützt werden. Wir freuen uns hier, auf eine kindgerechte Umsetzung mit vielen neuen Spielgeräten und Spielmöglichkeiten für unsere Arriacher Kinder. So werden wir auch weiterhin bestrebt sein, eine familien- und kinderfreundliche Gemeinde zu sein.

Des Weiteren sind wir derzeit in der Planung für eine Kindertagesstätte in Arriach. Die Bedarfserhebung hat ergeben, dass 17 Kinder zwischen 1 und 3 Jahren einen Betreuungsplatz benötigen würden. Wir sind bereits mit der Landesbehörde im Austausch, um eine Umsetzung für das kommende Schuljahr 2023/2024 anzustreben. Allerdings müssen wir noch um ein wenig Geduld bitten – die Räumlichkeiten werden derzeit überprüft bzw. müssen auch noch Umbauarbeiten stattfinden, um den gesetzlichen Rahmenbedingungen zu entsprechen.

Für unsere Schulkinder wird ab Herbst eine Ganztägige Schulform in getrennter Abfolge für die Nachmittagsbetreuung angestrebt.

Wir als Gemeinde sind bemüht, das Betreuungsangebot für alle Altersklassen anzubieten, jedoch braucht es auch das Engagement und den Einsatz der Eltern. Es müssen für eine positive Erledigung und Zustimmung seitens der Bildungsdirektion Kärnten 12 Kinder angemeldet sein.

Ebenso soll es im April eine Nachbesprechung des Winterdienstes mit allen Schneepflugfahrern, der Exekutive und den Mitarbeitern des Gemeindebauhofes geben. Sollten Sie als Gemeindebürgerin bzw. Gemeindebürger Anregungen oder Verbesserungswünsche haben, richten Sie diese bitte schriftlich an arriach@ktn.gde.at.

Die Unwetterkatastrophe liegt mittlerweile 8 Monate zurück, doch viele Aufräumarbeiten bzw. Wiederaufbaumaßnahmen werden in den nächsten Monaten erst möglich sein. Im April bzw. Mai ist eine Informationsveranstaltung gemeinsam mit Vertretern der Landesregierung, der Abteilung 9 – Straßen und Brücken sowie der Wildbach- und Lawinenverbauung geplant, um über den Status-Quo zu sprechen. Viele Schadstellen und Probleme sind teilweise noch nicht von den zuständigen Behörden bzw. Sachverständigen begutachtet worden, sodass die Erledigung oftmals noch aussteht. Ich versichere Ihnen, dass ich und das gesamte Verwaltungsteam der Gemeinde Arriach mit Hochdruck daran arbeiten, dass die Schadstellen schnellstmöglich abgewickelt werden. Von einer Dankesfeier möchten wir derzeit noch Abstand nehmen, da aus meiner Sicht die offenen Schäden und Probleme noch zu vielfältig sind und eine Feier darum noch nicht angebracht ist.

Ich wünsche somit allen ein schönes Osterfest, mit Zeit für die Familien und Freunde. Den Schülerinnen und Schülern wünsche ich angenehme Ferien.

Ihr Bürgermeister, *Gerald Ebner*

Impressum

Gemeindeinformation Arriach, Amtsblatt der Gemeinde Arriach. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Gerald Ebner, 9543 Arriach. Verlag, Anzeigen und Produktion: Santicum Medien GmbH, 9500 Villach, Kasmanhuberstraße 2, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



TEAMHAUS KÄRNTEN - INITIATIVE FÜR TOP MITARBEITER-UNTERKÜNFTE IN KÄRNTEN

Der Fachkräftemangel – insbesondere im Tourismus - ist zu einer allgegenwärtigen Tatsache geworden. Fakt ist, dass **regionale Mitarbeiter:innen** für touristische Betriebe **kaum mehr** in der näheren Umgebung **gefunden werden können**. Nur, wo bringt man dann diese Mitarbeiter:innen unter?

Top Mitarbeiter-Unterkünfte sind ein wesentliches Kriterium bei der Entscheidung für einen Arbeitsplatz. **TeamHaus Kärnten ist eine Platt-**

form für TOP Mitarbeiter-Unterkünfte, zum Mieten und Vermieten. TeamHaus Kärnten berät und unterstützt touristische Betriebe dabei, Unterkünfte für die Mitarbeiter-Ansprüche von heute fit zu machen, und ist somit die 1. Service-Stelle für Unternehmer in Kärnten!

Alle Services zu finden auf www.teamhaus-kaernten.at oder per Telefon 0664 5183833

Wir suchen | Sie haben 

Top Unterkünfte für Top Mitarbeiter

Kennen Sie Wohnungen oder gar ganze Häuser, die künftig als **Mitarbeiter Unterkünfte** genutzt werden könnten? Ja? Informieren Sie uns ganz unkompliziert per Mail an office@teamhaus-kaernten.at

www.teamhaus-kaernten.at



TeamHaus
KÄRNTEN

Leben &
Arbeiten in
Kärnten
Offensive für
Mitarbeiter-
Unterkünfte im
Tourismus

LAND KÄRNTEN
Tourismus





● Neue Ortsmitte Arriach gewinnt den Kärntner Landesbaupreis

Das Projekt „Neue Ortsmitte Arriach“ wurde von Frau DI Sonja Hohengasser, Hohengasser Wirnsberger Architekten, eingereicht. Damit konnten wir den Kärntner Landesbaupreis 2022 für uns entscheiden.

Nachfolgend lesen Sie die Projektbeschreibung, der Jury, welche für die Entscheidung maßgeblich war:

Das Postamt geschlossen, das einzige Lebensmittelgeschäft unattraktiv und vor einer ungewissen Zukunft stehend, ein neues Gemeindeamt schon geplant, aber nicht dort, wo es der geografisch in der Mitte Kärntens gelegenen Gemeinde geholfen hätte, das Ortszentrum zu stärken. Die Situation, in der sich die rund 1350 Einwohner zählenden Gemeinde Arriach befand, ist kein Einzelfall. Die Lösung, die nach anfänglichen Irrwegen dank des Zusammenwirkens der Verantwortlichen in Land und Gemeinde schließlich gefunden wurde, ist hingegen exemplarisch. Nachdem die Gemeinde das „Scherzerhaus“ erworben hatte, in dem sich in unmittelbarer Nähe zu Kirche, Schule und Kindergarten der örtliche Nahversorger befand, war der Weg frei, die Ortsentwicklung strategisch und gut konzertiert anzugehen und die Problemstellung zum Gegenstand eines Architekturwettbewerbs zu machen. Sonja Hohengasser und Jürgen Wirnsberger lösten die Aufgabe so, dass sowohl das Bestandsgebäude zur Gänze erhalten blieb und zugleich auch ein attraktiver Platz entstehen konnte, der alle Insignien eines Dorfplatzes trägt, die man sich nur wünschen kann: mit viel Platz für Begegnungen und Feste, Sitzgelegenheiten, schattenspendenden Bäumen und einem Brunnen. Im sanierten und mit Implantaten aus Beton und hellem Eschenholz neustrukturierten Bestand fand das Gemeindeamt Platz, Raumreserven im Dachgeschoß inklusive. Das hinterlässt nicht nur einen geringeren ökologischen Fußabdruck als ein Neubau, sondern erwies sich auch in ökonomischer Hinsicht als sinnvoller. Dem Nahversorger wurde der Fortbestand in einem Neubau aus Holz gesichert, der den Zwischenraum zum benachbarten Pfarrhaus überbrückt und den Platz begrenzt. Dank der stützenfreien Konstruktion wäre das Geschäft im Fall des Falles auch recht einfach in einen Veranstaltungsraum umzufunktionieren. Am Gelenk zum Bestand leicht auffindbar und doch diskret positioniert wurde die öffentliche WC-Anlage untergebracht. Geparkt wird nicht vor der Tür, das würde den Sinn des Platzes als Ruhepol und Aufenthaltsort konterkarieren, sondern auf dem über eine schmale Gasse zugänglichen Parkplatz hinter dem Gebäude. Ein Bestand, der unter anderen Umständen vom Verlust bedroht gewesen wäre, und nun gewiss noch etlichen Generationen von Gemeindegänger:innen eine zentrale Anlaufstelle sein wird, ein Nahversorger, der attraktiver kaum liegen und aussehen könnte und für beides der langersehnte



Dorfplatz als Foyer unter freiem Himmel: Ohne viel neue Flächen in Anspruch zu nehmen wurden auf kleiner Fläche im Zentrum ein Ort von komplexer Normalität geschaffen, der Basisinfrastrukturen bündelt und ein enormer Zugewinn für das soziale Leben im Dorf ist.



Wanderausstellung und Vermittlung.

Ab April 2023 wird eine interaktive Ausstellung durch Kärnten reisen. In ausgewählten Gemeinden, Schulen sowie öffentlichen Gebäuden werden KÄRNTENS BESTE BAUTEN mit allen eingereichten, bereisten und ausgezeichneten Projekten zu sehen sein. Die Preisträger kommen zu den Menschen in die Gemeinden und bieten den Besucher*innen die Möglichkeit, sich einen Überblick über das aktuelle Architekturgeschehen in Kärnten zu verschaffen. Ein interaktives Ausstellungsmodell lädt zudem ein selbst aktiv zu werden. Neue Sammelkarten der Preisträger können zudem mitgenommen und verschickt werden. Begleitet wird die Tour durch Führungen und Vorträge vor Ort.

Wir sind stolz, mit unserem neuen Gemeindeamt sowie Nahversorger und dem Dorfplatz ein Teil der Kärntner Architektur zu sein und freuen uns über die Auszeichnung.

REISEZEIT

www.bacher-reisen.at

BADEREISEN JETZT BUCHEN - GROSSE NACHFRAGE!

27. April bis 1. Mai	
Meergenuß in Porec oder Portorož	ab € 393,-
13. bis 17. Mai	
Genussinsel Pag	€ 495,-
12. Mai bis Mitte Juni Freitag - Montag	
Adria-Express Umag oder Rovinj	ab € 340,-
10. bis 17. Juli 4, 5 oder 8 Tage	
Ferienbeginn Portorož oder Umag	ab € 365,-
27. bis 30. August	
Ferienausklang in Umag	ab € 359,-

Tipp:
Bus-Tagesfahrten ans Meer ab Mitte Mai nach Grado, Lignano, Caorle und Portorož!

BACHERREISEN
 2023
 Aktuelle Katalog gleich kostenlos anfordern!

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0
 buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at



Haushaltshilfe gesucht
einmal pro Woche (ca. 5 Stunden)
eigenes KFZ erforderlich!
Tel.: 0664/47 40 522

● Neuer Container für das Notfallpaket der Feuerwehren

Im März könnten die Feuerwehren Arriach und Laastadt den neuen Baucontainer für das Notfallpaket einrichten. Er steht am ehemaligen „Lamprecht Lagerplatz“ in Sauboden. In diesem Container sind jetzt sämtliche Planen, einige Sandsäcke sowie diverses Befestigungsmaterial (Eisenheringe, Schrauben, Seile usw.) für Unwetter- und Sturmschäden gelagert. Mit diesem Container sind wir jetzt in der Lage, noch schneller und intensiver der Bevölkerung von Arriach in einer Notlage zu helfen. Aufgestellt und eingerichtet wurde der Container gemeinsam von den beiden Feuerwehren der Gemeinde Arriach. Diese haben auch im Notfall Zugriff. Einen herzlichen Dank der Kollitsch-Gruppe, die uns den Baucontainer kostenlos zur Verfügung stellte. Geliefert und überstellt wurde er von der Firma Tabojer, auch dafür ein großes Dankeschön. Das Material (Regale und diverses Holz) für den Innenausbau wurden von der Firma Antikholz – Manufaktur Puschnitz (Hoppl) unentgeltlich zur Verfügung gestellt. Bedanken möchten wir uns auch bei den beiden Unternehmern aus Arriach, Ofner Wilfried und Krassnitzer Klaus, dass für Sie der Container am Lagerplatz kein Problem darstellt.



Es wäre zu wünschen, dass das Notfallpaket nur bei den Übungen zum Einsatz kommt und wir dieses nicht für Einsätze nutzen müssen.

OBI Markus Müller; Gemeindefeuerwehrkommandant, Ortsfeuerwehrkommandant Arriach

OBI Ing. Christian Unterkofler; Gemeindefeuerwehrkommandant-Stv., Ortsfeuerwehrkommandant Laastadt



FRISUREN
...ES IST DEIN HAAR *Krug*
Radenthein, Spittal und Villach im NEUBAU
„ALL-INCLUSIVE“
...OHNE WENN UND ABER.
Waschen-Schneiden-Föhnen inkl. Dauerwelle oder Farbe oder Tönung (Strähnen + €20,-) **€ 89,90**
Fragen Sie auch nach unserer „Big Deal“-Aktion!
www.frisuren-krug.at | Besuchen Sie uns auf

● Führungswechsel beim Bienenzuchtverein Arriach

Bei der Jahreshauptversammlung des Bienenzuchtvereines Arriach, am 17.03.2023, wurde Gerald Hinterlassnig zum neuen Obmann gewählt. Der bisherige Obmann, Wolfgang Scherzer, wollte das Amt in jüngere Hände geben. Wolfgang ist seit 1984 Mitglied im Bienenzuchtverein Arriach, war von 1991 bis 1994 Kassier und von 1994 bis 2023 Obmann des Vereines. Für seine langjährige Mitgliedschaft und Tätigkeit im Vereinsvorstand wurde ihm von den Vorstandskollegen und den Mitgliedern großer Dank ausgesprochen und vom Kärntner Landesverband eine hohe Auszeichnung, der „Kärntner Bär in Gold“, verliehen. Übrigens - neue Mitglieder im Verein – von jung bis alt – sind jederzeit gerne willkommen und Fragen dazu beantworte ich gerne: Gerald Hinterlassnig (0664/3522526).



Obmannstellvertreter Werner Hafner, Obmann Gerald Hinterlassnig, Gemeinderat Konrad Peschaut, Wolfgang Scherzer, Bürgermeister Gerald Ebner und vom Landesverband für Bienenzucht, Obfraustellvertreter Daniel Hölbling.

● Informationen für Imker*innen

Bis 15. April j. J. müssen von den Bienenhaltern alle Bienenvölker bei der Gemeinde gemeldet werden. Die Meldung wird von der Gemeinde an das Land weitergeleitet. Für die Meldung liegt ein Formular im Gemeindeamt auf. Die Bienenhalter, die im Gemeindegebiet einen Bienenstand haben, werden gebeten, sofern sie es nicht schon getan haben, die Meldung termingerecht vorzunehmen. Dieses Jahr benötigen wir bitte eine schriftliche Meldung und eine Meldung via Telefon ist nicht möglich. Aus diesem Grund müssen bitte auch alle Imkerinnen und Imker ihre Bienenvölker melden. Es wird **nicht** auf die Vorjahresdaten zurückgegriffen.

Wanderimkerei: In Arriach können auswärtige Imker nur dann einen Wanderbienenstand aufstellen, wenn die Wanderbescheinigung, Versicherungsnachweis und die Zustimmung des jeweiligen Grundeigentümers des Aufstellungsstandortes vorliegen. Der Wanderbienenstand muss entsprechend gepflegt und betreut werden.



**IHR REGIONALER
MIELE KUNDENDIENST
IN KÄRNTEN**



Miele
— CENTER —
OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb

**REPARATUR
BONUS**

Repariert statt ausgetauscht

SPITTAL
T +43 4782 420 00

VILLACH
T +43 4242 340 00

● **Kneipp Info 04/2023**

Herzliche Einladung zu unseren
Aktivitäten im April 2023:



17. April : Vortrag von Frau Sigrun Unterköfler-Carlet
im Vereinsraum um 18.30 Uhr
WASSER-Prävention und Stärkung des Immunsystems
mit KNEIPP

19. April: Wanderung rund um den Brennsee
Treffpunkt 9.00 Uhr am Dorfplatz

21. April: Mitgliederversammlung beim
GH Grabnerwirt um 18.30 Uhr

24.-27. April: Badefahrt nach Moravske/SLO
Treffpunkt 8.30 Uhr am Dorfplatz

*Auf euer Kommen freut sich der KNEIPP Vorstand
und die Subkassiere.*

● **Ehrenamtliche Helfer für den
Slow Food Garten gesucht!**



Sind Sie gerne an der frischen Luft, inmitten der wunderschönen Arriacher Natur? Oftmals auf der Suche nach einem ruhigen Rückzugsort? Haben selbst keinen oder nur einen kleinen Garten wo sie sich aufhalten können und Ihre Gärtnerischen Fähigkeiten ausleben können?

Dann sind Sie bei uns im Slow Food Garten genau richtig!

Wir, die Slow Food Gemeinschaft Arriach, freuen uns über Ihre Unterstützung! Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Teresa Benthen telefonisch unter 0650/2424033 oder schriftlich per Mail an teresa.benthen@gmail.com




Malerei, Böden uvm. – WIR sind für SIE da!





Zuverlässig
Professionell • Sympathisch



**Wir wünschen Ihnen
Frohe Ostern
und alles alles Gute!**

+43 (0) 4242/93 193

GSM - General Service Matschnig
Dienstleistungsservice Außen- und Innenbereich
Badstubenweg 66 · 9500 Villach
www.gsm-matschnig.at




Zuverlässig, sympathisch, professionell.



Bestattung Unschwarz Niederlassung
Waldheimstraße 1a, Villach-Landskron



MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu



Wir stellen ein:

3 Maler

18 - 39 Stunden/Woche

absolute 4-Tage Woche

GSM - General Service Matschnig

Badstubenweg 66 · 9500 Villach

www.gsm-matschnig.at · +43 (0) 4242/93 193

● Ordinationsurlaub Dr. Iris Pilgram

Liebe Patientinnen und Patienten!

Unsere Ordination ist **wegen Urlaub von 03.04. bis 10.04.2023 geschlossen**. Nächste Ordination ist am 11.04.2023 ab 7.30 Uhr. Vertretung haben alle umliegenden Ärzte zu deren Ordinationszeiten.

Afritz: Fr. Dr. Dorner; Tel: 04247/299 22

Himmelberg: Hr. Dr. Seiser; Tel: 04276/3102

● Ordination Dr. Helga Dorner

Hiermit möchte ich bekannt geben, dass meine Ordination vom 07.04. bis 14.04.2023 wegen Urlaub geschlossen ist. Die nächste Ordination findet am 17.04.2023 statt.

Vertretung haben Frau Dr. Pilgram in Arriach, Tel: 04247/3133 sowie alle diensthabenden Ärzte nach telefonischer Voranmeldung.

● Spendenübergabe



Spendenübergabe vom Feuerberg Mountain Resort

● Felsräumungsarbeiten L46 und B 98

Im April 2023 finden wieder die alljährlichen Felsabräumungsarbeiten entlang der Teuchen Landesstraßen und der Millstätter Bundesstraße in der Klamm statt. Die Sperrzeiten werden durch Hinweistafeln ab dem Tag der Durchführung bis zum Abschluss der Arbeiten angezeigt. Witterungsbedingt kann es zu Änderungen der Sperrzeiten kommen.

In nachfolgenden Zeiten gilt für die **B 98 Millstätter Straße** von Km 33,000 bis Km 34,200 in der Zeit vom **11.04.2023 bis einschließlich 13.04.2023**, ein Fahrverbot (in beiden Richtungen):

Beginn	Ende	Beginn	Ende
7.20 Uhr	7.40 Uhr	12.20 Uhr	13.00 Uhr
7.55 Uhr	8.45 Uhr	13.20 Uhr	13.45 Uhr
9.10 Uhr	9.45 Uhr	14.10 Uhr	14.45 Uhr
10.10 Uhr	10.45 Uhr	15.30 Uhr	15.45 Uhr
11.10 Uhr	12.00 Uhr	16.10 Uhr	16.45 Uhr

In nachfolgenden Zeiten gilt für die **L 46 Teuchen Straße** von Km 0,000 bis Km 1,000 in der Zeit vom **18.04.2023 bis einschließlich 20.04.2023**, ein Fahrverbot (in beiden Richtungen):

Beginn	Ende	Beginn	Ende
7.10 Uhr	7.40 Uhr	13.20 Uhr	13.50 Uhr
7.50 Uhr	9.00 Uhr	14.10 Uhr	14.50 Uhr
9.15 Uhr	11.00 Uhr	15.00 Uhr	15.20 Uhr
11.15 Uhr	12.00 Uhr	15.30 Uhr	16.50 Uhr

Die Umleitung erfolgt großräumig über Feldkirchen-Himmelberg.

● Aufhebung Tauwettersperre

Die Gewichtsbeschränkungen auf den diversen Straßen im Gemeindegebiet wird am **Montag, 3. April 2023** aufgehoben.



Türen wieder neu und modern in nur einem Tag!

Von Standard bis exklusiv

- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Modelle: Klassisch, Landhaus, Design
- ✓ Schonung von Umwelt u. Geldbeutel
- ✓ Kein Herausreißen, Dreck und Lärm
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet

PORTAS-Fachbetrieb
 Thomas Münzer - Tischlermeister
 Gerlitzenstr. 54 - 56 • 9521 Treffen
 ☎ 0 42 48/27 93

PORTAS®
 Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen Sie unsere Ausstellung • www.muenzer.portas.at

GLASEREI Niederdorfer
 Ars Vitreus GmbH & Co KG
 Ossiacher Straße 30 | 9523 Villach-Landskron
 Tel. 04242/41758 | glaserei.niederdorfer@aon.at
www.glaserei.cc

● **Vortrag „Depressive Erkrankungen erkennen und behandeln“**

Der Vortrag richtet sich an alle, die direkt oder indirekt von Depressionen betroffen sind. Er liefert Antworten auf alle wichtigen Fragen, die bei Erkrankten und deren Angehörigen typischerweise aufkommen.

Weiters geben wir einen Einblick in das Krankheitsbild der Depression und Informationen zu den unterschiedlichen Behandlungsangeboten. Sowohl die Behandlung mit Antidepressiva als auch verschiedene Formen der Psychotherapie und alternative Behandlungsformen werden verständlich erklärt.

Termin: Donnerstag, 04.05.2023 um 19.00 Uhr
Ort: Vereinsraum, Arriach 66
Referentin: Mag.^a Julia Schützlhoffer

Der Vortrag wird im Rahmen des Projekts „Kärntner Bündnis gegen Depression“ (Land Kärnten – Abt. 5 Gesundheit und Pflege, pro mente kärnten und Gesundheitsland Kärnten) in Zusammenarbeit mit der „Gesunden Gemeinde“ Arriach durchgeführt.



25. Ökumenischer Bergeweg

Sonntag, 23. April 2023
„Du liebe Zeit!“

05:00 Bad Kleinkirchheim – Evangelische Kirche
 07:30 St. Peter ob Radenthein – Röm. Katholische Kirche
 09:30 Feld am See – Evangelische Kirche
 Mittagsimbiss Station Tobitsch vlg. Rom
 14:30 Wöllan – Röm. Katholische Kirche
 ca. 16:30 Arriach – Evangelische Kirche, Ökumenischer Gottesdienst mit Superintendent Mag. Manfred Sauer und Diözesanbischof Josef Marketz, Musik: kohelet 3

Teilnahme gratis, Spenden erbeten. Der Weg führt in 700 bis 1100m Seehöhe etwa 30 km durch Ortschaften, Gehöfte, Wälder und Wiesen. In den Kirchen finden Gottesdienste oder Andachten statt. Auf dem Weg gibt es Imbissmöglichkeiten zu günstigen Preisen. Der ökumenische Bergeweg findet bei jeder Witterung statt.

Wandernde, die ihr Auto früh am Morgen in Arriach abstellen und mit dem Bus nach Bad Kleinkirchheim fahren möchten, müssen sich beim **Busunternehmen Klammer bis Samstag, 22. April, 12 Uhr (0664/2013109)** anmelden. Abfahrt: 4.15 Uhr (Anmeldung erforderlich). Eine Rückbringung nach dem Gottesdienst per Bus von Arriach nach Bad Kleinkirchheim ist über Anmeldung ebenfalls möglich.

Weitere Informationen und Kontakt: benno.karnel@kath-kirche-koernten.at
 Bitte achten Sie auf die aktuellen Corona-Bestimmungen!

● **Vortrag „Schwindel, Kopfschmerz, Migräne, Tinnitus- kann die Physiotherapie dagegen etwas Entscheidendes tun?“**

Physiotherapeut Mag. Thomas Loitfellner berichtet aus seiner jahrelangen Praxiserfahrung über die jeweiligen Krankheitsbilder.

Termin: Mittwoch, 12. April 2023 um 19.30 Uhr
Ort: Vereinsraum, Arriach 66

Anmeldung bei Fr. Sabine Meislitzer, unter Tel 04247/8514-14, Gemeinde Arriach.

Für die Gesunde Gemeinde,
 Arbeitskreisleiter
 GR Friedhelm Ofner



● **Burger & Wraps mit den Seminarbäuerinnen**

Nachdem die Nachfrage für den Burgerkurs sehr hoch ist, werden wir zwei Kurse abhalten - bitte um rasche Anmeldungen.

Burger & Wraps am Donnerstag, 13. April 2023 und/oder Samstag, 6. Mai 2023

Diese Kurse dauern ca. 3 Stunden. Die Kurskosten können wir noch nicht genau beziffern, werden sich auf ca. € 40,00 pro Person belaufen. Wir werden von der Gesunden Gemeinde unterstützt. Wir freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen.

Die Seminarbäuerinnen und die Bildungsreferentin
 Sigrid Rainer





Vorsicht beim Frühjahrsputz

Stress, Hektik und das Gefühl, alles gleichzeitig machen zu müssen, gelten als Hauptgefahren für viele Unfälle beim Frühjahrsputz. Ausrutschen, Stolpern oder ein Sturz von einer wackeligen Leiter kann schnell einmal passieren. In den Monaten März, April und Mai verletzen mehr als 20.000 Personen bei Reinigungsarbeiten im Haushalt so schwer, dass sie im Spital behandelt werden müssen. Mit der Beachtung einiger Sicherheitstipps lassen sich unnötige Gefahren mühelos umgehen.

Tipps für den sicheren Wohnungsputz:

- Planen Sie ausreichend Zeit für die Arbeit ein. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und vermeiden Sie Ablenkungen (Smartphone, Fernseher...).
- Nicht versuchen, drei Dinge auf einmal zu erledigen. Mit dem Zeitdruck und der Hektik steigt auch die Unfallgefahr.
- Gutes Schuhwerk mit rutschfester Sohle und zweckmäßige Kleidung tragen.
- Hilfsmittel und Geräte so platzieren, dass man nicht darüber stolpert. Herumliegende Gegenstände und ausgeschüttete Flüssigkeiten sind große Stolper- und Ausrutschquellen.
- Nicht auf Fensterbänke, Stühle oder Tische steigen. Geprüfte Leitern als Steighilfe verwenden. Balanceakte gehören zu den riskantesten Hausarbeiten überhaupt.
- Niemals auf die Außenseite des Fensterbrettes treten. Benützen Sie Hilfsmittel, wie z.B. Teleskopstangen für das Putzen von hohen Fenstern, Schränken und ähnlichem.
- Elektrische Geräte vor dem Reinigen unbedingt vom Stromnetz trennen.
- Wenn Sie Rauchmelder vom Staub befreien, überprüfen Sie bei der Gelegenheit gleich die Einsatzbereitschaft.
- Achtung bei der Verwendung von Chemikalien im Haushalt. Bewahren Sie Reinigungsmittel stets im Originalbehälter auf, beachten Sie die Warnhinweise und stellen Sie die Putzmittel immer außer Reichweite der Kinder ab.
- Wenn man sich am vorgesehenen Putztag aus irgendeinem Grund nicht körperlich fit fühlt, sollte man die ganze Aktion besser verschieben.





● **Terminavisio – 100 Jahre Katastralgemeinde Innere Teuchen bei Arriach**

Nachdem die Veranstaltung im Jahr 2022 nicht stattfinden hat können, wird die 100-Jahr-Feier der Katastralgemeinde Innere Teuchen bei Arriach am Samstag, 8. Juli 2023 nachgeholt. Weitere Details werden von den Veranstaltern noch bekannt gegeben. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.



● **Geburtstage**



Margarethe Unterköfler, 80 Jahre



Wilhelmine Lafsnig, 95 Jahre

● **SILC - Einkommen und Lebensbedingungen**

Was ist SILC?

In diesem Jahr nehmen 37 europäische Länder an der internationalen SILC-Studie teil. Auch Österreich ist wieder mit dabei, und es geht schon im Februar los. SILC ist die Abkürzung für „Community Statistics on Income and Living Conditions“. Auf Deutsch bedeutet das „Gemeinschaftsstatistiken zu Einkommen und Lebensbedingungen“. Erfasst wird, wie Menschen in Österreich leben und arbeiten und wie sich ihre Lebenssituation verändert. Themen sind Wohnen und Familie, Beruf und Ausbildung, aber auch Gesundheit. In den Haushalten, die an SILC teilnehmen, werden alle Haushaltsmitglieder ab 16 Jahren befragt. Nur wenn möglichst viele Haushalte mitmachen kann es gelingen, die Lebenssituation in Österreich wirklichkeitsnah zu zeigen. Nach der vollständigen Teilnahme erhält jeder Haushalt ein finanzielles Dankeschön.

Warum ist SILC für Österreich so wichtig?

Wenn wir in den Nachrichten hören oder in der Zeitung lesen, wie hoch das durchschnittliche Einkommen der

Österreicher:innen ist, wie viele Menschen arbeitslos sind oder welche Ausbildung sie haben, so sind das oft Zahlen von Statistik Austria. Die Medien nutzen diese Statistiken und informieren so über die Situation der Menschen in Österreich. Auch Entscheidungsträger:innen und Interessensverbände greifen auf diese Daten zurück.

Wer kann teilnehmen?

Statistik Austria wählt die SILC-Haushalte zufällig aus dem zentralen Melderegister (ZMR) aus. Jedes Jahr lädt Statistik Austria rund 9 000 Haushalte ein, bei dieser wichtigen Studie mitzumachen. Diese Haushalte bekommen per Post einen Einladungsbrief zugeschickt. Ein Teil der Haushalte wird dann persönlich befragt, ein Teil kann telefonisch und ein Teil kann online teilnehmen.



Wo gibt es weitere Informationen?

www.statistik.at/silcinfo, silc@statistik.gv.at
+43 1 711 28-8338 (Montag bis Freitag, 9:00 bis 15:00 Uhr)

Heizöl, Diesel, Pellets & Brennholz

Einfach wohlfühlen mit der richtigen Energie

Jetzt anrufen und bequem liefern lassen

Bestellung unter:

0800 / 20 20 88

UNSER

X LAGERHAUS

Die Kraft fürs Land




“ Das Studium vereint alle wesentlichen Themengebiete, die in der heutigen Berufswelt immer gefragter werden! ”

Nadja Unterköfler aus Arriach studiert Business Management

WIRTSCHAFT & MANAGEMENT

- 6 Bachelor- und 4 Masterstudiengänge
- Vollzeit und/oder berufsbegleitend

Bewirb Dich jetzt!




● Oster- und Brauchtumsfeuer

Nachstehend erhalten Sie rechtliche Informationen sowie die Brandschutzmaßnahmen zum Abbrennen Ihres Brauchtums- bzw. Osterfeuers!

Die Kärntner Verbrennungsverbot-Ausnahmenverordnung vom 10. März 2011, LGBl. Nr. 31/2011, in der aktuellen Fassung vom 20. April 2017, LGBl. Nr. 14/2017, beinhaltet nun folgende Brauchtumsfeuer:

- Osterfeuer und Fackelschwingen in der Nacht von Karsamstag auf Ostersonntag,
- Sonnwend- und Johannisfeuer, in der Zeit von 21. Juni bis 24. Juni,
- 10. Oktober-Feuer in der Nacht von 09. Oktober auf 10. Oktober
- Georgsfeuer, in der Zeit von 22. April bis 24. April
- Feuer in den Alpen, am zweiten Samstag im August
- Feuer zu Ehren von Ciril und Metod, am Vorabend des 05. Juli

Wie bisher dürfen Brauchtumsfeuer auch an dem, das Brauchtum begründende vorangehende und darauffolgende Wochenende abgebrannt werden.

Für das Verbrennen im Freien im bebauten Gebiet ist eine bescheidmäßige Ausnahmegenehmigung des Bürgermeisters erforderlich! Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass dafür ein ausführliches Ermittlungsverfahren notwendig ist und eine Ausnahmegenehmigung nur bei besonderen Voraussetzungen erteilt werden kann. Brauchtumsfeuer sind im Gemeindeamt Arriach (ALin Patricia Regenfelder – 04247 85414-12) spätestens vier Tage vor dem Abbrennen zu melden. Gleichzeitig ist eine verantwortliche Person namhaft zu machen.

Im Interesse der Sicherheit sind folgende Maßnahmen zu beachten: Der Abstand im Umkreis eines zum Verbrennen vorgesehenen Reisighaufens ist so zu wählen, dass keine Gefährdung baulichen Anlagen oder brennbaren Gegenstände eintreten kann. Kontrollieren Sie vor dem Abbrennen, ob sich nicht Tiere (z.B. Igel usw.) in der Zwischenzeit in Ihrem Osterhaufen eingeknistet haben. Grundsätzlich dürfen nur trockenes Holz und Reisig verbrannt werden, bei deren Verbrennung keine starke Rauch- oder Geruchsbelästigung zu erwarten ist. Das Verbrennen von Kunststoffen, Holzabfällen mit Zusätzen wie Spanplattenabfälle, kunststoffbeschichtete oder mit Holzschutzmitteln behandelte Holzabfälle ist jedenfalls verboten. Laub, trockenes Gras usw. gehören ebenfalls nicht in das Osterfeuer! Bei Aufkommen von Wind, Funkenflug und bei Verlassen der Feuerstätte ist das Feuer zu löschen. Das Abbrennen des Osterfeuers darf nur unter ständiger Aufsicht und ohne Anrainerbelästigung erfolgen. Für die erste Löschhilfe sind geeignete Löschgeräte (z.B. Gartenschlauch) bereitzuhalten. Bei Rauchentwicklung darf keine Gefährdung (z.B. Verkehrgefährdung bei vorbeifahrenden Straßen und Wegen usw.) entstehen. **Bei drohender Gefahr ist unverzüglich die Feuerwehr zu verständigen!**

● Volksbegehren

Zu folgenden Volksbegehren wurden Einleitungsanträge gestellt:

- „ECHTE Demokratie - Volksbegehren“
- „Beibehaltung Sommerzeit“
- „GIS Gebühren NEIN“
- „BARGELD-Zahlung: Obergrenze NEIN!“
- „Unabhängige JUSTIZ sichern“
- „Lieferkettengesetz Volksbegehren“
- „Nehammer muss weg“

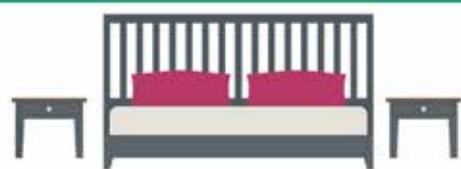
Diese Volksbegehren können im **Eintragungszeitraum vom 17. bis 24. April 2023**, zu folgenden Öffnungszeiten im Gemeindeamt Arriach unterschrieben werden:

Montag, 17. April 2023	von 07.30 bis 16.00 Uhr
Dienstag, 18. April 2023	von 07.30 bis 16.00 Uhr
Mittwoch, 19. April 2023	von 07.30 bis 20.00 Uhr
Donnerstag, 20. April 2023	von 07.30 bis 16.00 Uhr
Freitag, 21. April 2023	von 07.30 bis 16.00 Uhr
Samstag, 22. April 2023	geschlossen
Sonntag, 23. April 2023	geschlossen
Montag, 24. April 2023	von 07.30 bis 16.00 Uhr

Online ist die Eintragung im Eintragungszeitraum 24 Stunden täglich möglich.

● Veranstaltungskalender April 2023

- So, 02.04.2023** Palmsegnung mit Prozession, anschl. Festgottesdienst, Kath. Kirche Arriach, 08.30 Uhr, Klösterle 14.00 Uhr
- Do, 06.04.2023** Bauernmarkt am Dorfplatz, 16.00 Uhr
- Sa, 08.04.2023** Speisensegnung, Klösterle 15.00 Uhr, Kath. Kirche Arriach, 11.00 u. 16.00 Uhr
- So, 09.04.2023** Hochfest der Auferstehung, Osterfeier, Kath. Kirche Arriach, 05.00 Uhr
- Fr, 14.04.2023** Preiswatten, GH Bauerwirt, 19.30 Uhr
- So, 23.04.2023** Ökumen. Bergeweg, Beginn Evang. Kirche Bad Kleinkirchheim, 05.00 Uhr



Wir tischlern Ihre Ideen!

EBNER
TISCHLEREI

tischlerei-ebner.com



Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

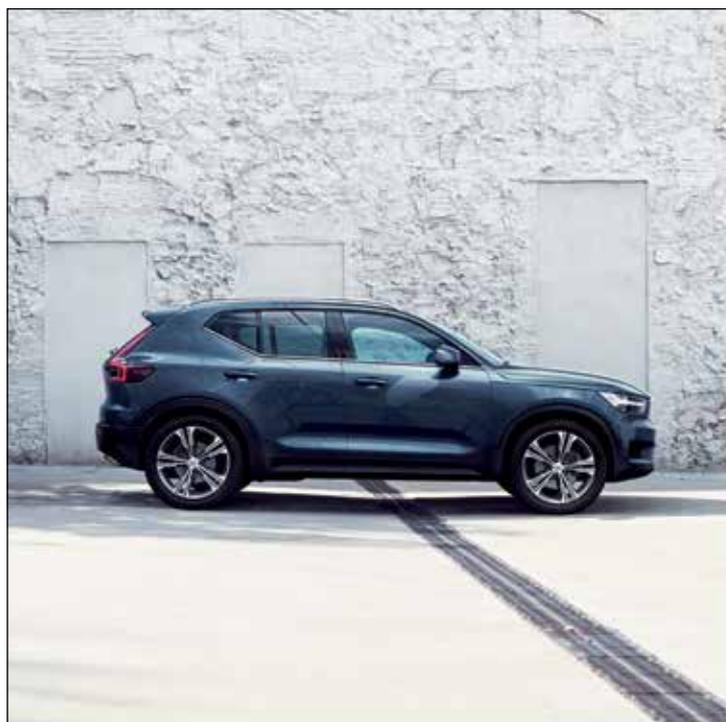
SANTICUM
M E D I E N

Ihr Rundum-Partner

365 Tage im Jahr für Sie im Einsatz!

<p>ALLES FÜR DEN GARTEN</p> <ul style="list-style-type: none"> - Rasenservice (vertikutieren, Düngung, Neuansaat, Mahd...) - Gartengestaltung - Pflanzarbeiten - Rollrasenverlegung 	<p>RUND UM HAUS ODER BETRIEB</p> <ul style="list-style-type: none"> - Obstbaumschnitt - Baum- & Strauchschnitt - Heckschnitt - Baumfällung - Baumkontrolle - Laubentfernung
<p>FÜR UNTERNEHMEN & Immobilienverwalter</p> <ul style="list-style-type: none"> - Objektbetreuung - Reinigung (Innen/ausen) - Leasingpersonal - Winterdienst 	

Maschinenring Nockberge
T. 05 9060 210
nockberge@maschinenring.at



VOLVO

Mit mehr Prämien zu mehr Premium.

DER VOLVO XC40. JETZT MIT BIS ZU € 2.460,- PREISVORTEIL*.

Mehr skandinavisches Design. Mehr luxuriöse Ausstattung.
Mehr innovative Sicherheitstechnologien. Weniger Kosten.
Entscheiden Sie sich jetzt für einen neuen Volvo XC40 und sichern Sie sich mit unserer Finanzierungsbonus, sowie Wunschprämie bis zu € 2.460,-*. Jetzt online Probefahrt vereinbaren.

MEHR INFOS BEI UNS IM AUTOHAUS.

Volvo XC40 Mild Hybrid. Kraftstoffverbrauch: 6,6 – 7,6 l/100 km, CO₂-Emissionen: 150 – 172 g/km.. Jeweils kombiniert, nach WLTP-Prüfverfahren. Finale Homologationsdaten MY24 ausstehend. Ausgewiesene Werte basieren auf MY23. *Allgemeiner Preisvorteil am Beispiel Volvo XC40 Mild Hybrid: € 960,- Finanzierungsbonus (bei Finanzierung über Volvo Car Financial Services und nur in Verbindung mit einem Volvo Servicepaket (VSA 3, 4 oder 5). Mehr auf www.volvocars.at/volvo-service-paket, und € 1.500,- Wunschprämie (bei Eintausch eines Gebrauchtwagens, mind. 3 Monate auf die Person zugelassen, bei Kauf eines Neuwagens). Gültig nur für Privatpersonen bis 31. März 2023. Keine Barablässe. Alle Preise sind unverb. empfohlene Richtpreise in Euro inkl. 20% USt. und NoVA. Symbolfoto. Die Abbildung zeigt das Fahrzeug aus dem Modelljahr 2023. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Stand: März 2023.



Triglavstraße 31
9500 Villach

04242 24867
office@motor-mayerhofer.at
volvocars.at/mayerhofer





Raiffeisenbank
Landskron-Gegendtal 



**STEIN AUF STEIN
ZUM EIGENHEIM.**

Die Wohnraumexperten **Daniel Globotschnig** und **Ana Fury** begleiten Sie mit erstklassiger Beratung auf dem Weg zu Ihrem Wohntraum. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04242 41700.

Mehr auf www.rblandskron.at

Familien - Sporthotel


BRENNSEEHOF
HOTEL ALTE POST ****

*Wir sind auf der Suche nach
neuen Teammitgliedern ...*

♥ Abwäscher | Wäscherei
(m/w/d)

♥ Servicfachkraft
(m/w/d)

Geringfügig, Teilzeit, Vollzeit -
Vormittags od. Nachmittags -
alle Beschäftigungsmodelle sind möglich!

Wir bieten:
Familiäres & Humorvolles Klima | Nette Gäste | Tolle
Mitarbeitervergünstigungen | Schulungsmöglichkeiten | uvm.!

Wir freuen uns auf ein persönliches Kennenlernen!

erland.palle@brennseehof.com
04246/2495 - 68

Bezahlung lt. KV + Überzahlung!

Fam. Palle | Palle Hotel GmbH | 9544 Feld am See



35 Jahre Suzuki VITARA und alle feiern mit.

Jetzt bis zu € 1.500,- Bonus¹⁾ und Treibstoff für die ersten 1.000 km²⁾ geschenkt.

Der attraktive und komfortable Lifestyle-SUV hat pünktlich zum Jubiläum noch mehr zu bieten: **Den Finanzierungsbonus im Wert von € 1.000,-, den Versicherungsbonus um € 500,- und Gratis-Treibstoff für die ersten 1.000 km.** Egal, ob Sie sich für den 1.4 BOOSTERJET HYBRID Motor oder 1.5 Dualjet HYBRID Motor entscheiden - fortschrittliche Sicherheitsfeatures inklusive. **Schon ab € 23.490,-³⁾**. Wer hätte das gedacht! Mehr auf www.suzuki.at

Verbrauch „kombiniert“: 5,3-5,8 l/100 km, CO₂-Emission: 119-132 g/km⁴⁾

1) € 1.500 Bonus besteht aus Finanzierungsbonus € 1.000 und Versicherungsbonus € 500. Finanzierungsbonus € 1.000 nur bei Abschluss einer Finanzierung über Suzuki Finance - Ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich, Versicherungsbonus € 500 nur bei Abschluss einer Versicherung über GARANTA Österreich Versicherungs-AG. 2) Lt. Durchschnittspreis Super in Österreich am 07.11.2022 = € 1,736 pro Liter, Durchschnittsverbrauch VITARA 6,8 Liter/100 km 3) Unverbindlich empfohlener Richtpreis inkl. MwSt sowie inkl. der Maximalbeträge für §5a NoVA - Ökologisierungsgesetz (Bonus bereits berücksichtigt). 4) WLTP-geprüft. Aktion gültig bei Kaufabschlüssen von Neufahrzeugen bis 30.06.2023 bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern. Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf www.suzuki.at oder bei Ihrem Suzuki Händler.

35 Jahre **1.500,- Bonus** **35%** **1.000 km GRATIS**

SUZUKI

HYBRID **HYBRID**

F 8 V FIX A

**AUTOHAUS
PROHINIG**
VILLACH - TEL. 04242/58186

9500 Villach Pogöriacher Straße 175
Tel: +43 (0) 4242 / 58 186
E-Mail: auto@prohinig.at
www.autoprohinig.at